

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

[Translator Comment (TC): For clarity, titles are CAPITALIZED and, where appropriate, double parentheses have been placed around the last name of each person.]

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 1 of 64

Haji Ghulam Rasul – Total 7,700

Haji Hashim Aka – 11 Mans 39 Sayrs – Price – 30,000

Haji Hashim Aka – 7 Mans 38 Sayrs – Price – 31,000

Haji Jilani 1 Man 13 Sayr – price 22,750

Haji Mohammadullah 3 Mans and 15 Sayrs – price 27,200

Haji Mohammadullah 1 Mans and 38 Sayrs – price 29,000

Page 2 of 64

Khuda Dad 45 grams – price 500

Akhunzada 2 Mans and 34 Sayrs – price 92,100

Mohammad Nasim 4 Mans 19 Sayrs – price 33,250 – Total – 5,149,000

Abdullah Jan 2 mans and 5 Sayrs – price 32,500 – Total – 569,468

Abdul Salam 2 Mans 14.5 Sayrs – price 32,500 – Total 76,780

Haji Abdul Hamid 3 Mans 37 Sayrs – price 12,000 – total – 82,425

Haji Abdul Hamid 3 Mans 17.5 Sayrs – price 20,000 – total – 98,750

MULLAH Sadullah ((Akhund)) 2 Mans and 20 Sayrs – Price 28,000 – Total – 70,175

MULLAH Sadullah ((Akhund)) 1 Mans and 14 Sayrs – Price 24,500 – Total – 33,380

Haji MULLAH Sahib 1 Man and 39 Sayrs – price 22,500 – Total – 544,718

Abdul Bari 2 Mans and 17 Sayrs – price 22,000

Jabar Mama 32 Sayrs – price 26,000

Page 3 of 64

Mohammad Ali 4 Mans 23 Sayrs – not paid

Haji Shir – 1 man and 9 Sayrs – price 32,000 – Total 39,800

Haji Sardar 39 Sayrs – Price 2,300 – Total 39,800

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 4 of 64

Dawer Khan 8 Mans and 14 Sayrs – price 32,000
Dawer Khan 3 Mans and 12 Sayrs – price 31,000

Habib 9 Mans and 32 Sayrs – price 2,200 – total – 315,560
Ismael 9 mans 32 Sayrs – Price 29,500 – Total 31150
MULLAH Ali Aka 3 Mans 35 Sayrs – price 32,000 – Total – 124,000
MULLAH Ali Aka 1 Mans 39 Sayrs – price 32,000 – Total – 63,600
Abdul Salam 6 Mans and 18 Sayrs – Price – 32,700 – total 136,100
Said Nabi 4 Mans 6.5 Sayrs 32,700 – Total 667,000
MULLAH Sadullah ((AKhun)) – 1 Man 4 Sayrs – Price 23,500 – Total – 25,850
MULLAH Sadullah ((AKhun)) – 1 Man 27 Sayrs – Price 20,500 – Total – 14,100
MULLAH Nor Jan ((Akhund)) – 2 Mans and 25 Sayrs – Price 30,000 – total 79,312
MULLAH Nor Jan ((Akhund)) – 1 Mans and 18 Sayrs – Price 27,750 – total 40,237

Page 5 of 64

HAJI MULLAH Sahib – 1 Man 34 Sayrs – price 24,500 Total 45,325
HAJI MULLAH Sahib – 5 Man 11.5 Sayrs – price 32,000 Total 121,612
HAJI MULLAH Sahib – 1 Man 27 Sayrs – price 32,000 Total 38,812
HAJI MULLAH Sahib – 4 Man 6 Sayrs – price 27,000 Total 112,550
MULLAH Nor Jan ((Akhund)) – 3 Mans and 15 Sayrs – Price 23,500 – total 79,312
MULLAH Nor Jan ((Akhund)) – 4 Mans and 8 Sayrs – Price 22,500 – total 94,650

Page 6 of 64

Ismael Jan 33 Sayrs – price – 28,500
Ismael Jan 2 mans and 21 Sayrs – price – 24,000
Ismael Jan 1 mans and 37 Sayrs – price – 29,000 – total - 55825
Ismael Jan 1 man and 32 Sayrs – price – 26,000 – total 46,800

Sadullah 1 Man and 27 Sayrs – price 28,500
Sadullah 4 Mans and 31 Sayrs – price 30,500 – total – 146,017

Ismael 2 mans and 2 Sayrs – price – 31,000 – total – 64,131
Ismael 1 man and 17 Sayrs – price – 29,500 – total – 42,221
Ismael 4 mans and 17 Sayrs – price – 24,500 – total – 107,717

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Haji Dost 1 Man and 36 Sayrs – price 25,500 total 58,768
Ibrahim Jan 1 Mans and 35 Sayrs – price 21,000 – total 52,631
Ibrahim Jan 1 Mans and 35 Sayrs – price 21,000 – total 39,378
Ibrahim Jan 5 Mans and 9 Sayrs – price 20,750 – total 108,418
Ibrahim Jan 21 Sayrs – price 33,750 – total 17,718
Ibrahim Jan 4 Mans and 3 Sayrs – price 23,500

Page 7 of 64

Tel Waal – 1 man and 23 Sayrs – price 23,000 – Total 37,660
Tel Waal – 14 man and 3 Sayrs – price 20,000 – Total 7,375
Ismael Jan 3 man and 17 Sayrs – price – 22,000 – total 76,175

Haji Mohammadullah – 1 man 36 Sayrs –Price 21,000 – Total – 40,031
Haji Mohammadullah – 1 man 25 Sayrs –Price 23,500 – Total – 38,178
Haji Mohammadullah – 1 man 12 Sayrs –Price 16,750 – Total – 40,031
Haji Mohammadullah – 1 man 36 Sayrs –Price 21,000 – Total – 21,984

Ibrahim – 2 Mans and 20 Sayrs – price 26,750

Page 8 of 64

Haji Najmuddin Account

Najmuddin – 36.5 Sayrs – price 26,000 = 23725
Najmuddin – 11 Mans 12.5 Sayrs – price 22,750 = 257,359
Najmuddin – 11 Mans 12.5 Sayrs – price 22,750 = 257,359
Najmuddin –38 Sayrs – price 19,000 = 18406
Najmuddin –37.5 Sayrs – price 17,000 = 15937
Najmuddin – 1 Man 26 Sayrs – price 17,000 = 28,156
Najmuddin – 1 Man 1 Sayrs – price 20,000 = 20,625
Najmuddin – 1 Man 1 Sayrs – price 22,000 = 21,175
Najmuddin –1 Mans 1 Sayrs – price 18,000 = 18,560
Haji Said Ghulam – 10 Mans and 2 Sayrs – price 18250 = 1834512
Fazil Karim – 1 Man and 16 Sayrs – price 17,000 = 25,075
Abdul Rahman – 1 Man and 3 Sayrs –price 20,000 = 21,500
Total – 657700
Total 32 Mans and 22 Sayrs

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 9 of 64

Mohammad Akram – 19 Mans and 36 Sayrs
Second time - 13 Mans and 24 Sayrs

Page 10 of 64

Haji Qatel Aka – 4 Mans and 9 Sayrs – price 26250 = 111,234
Musa Jan – 1 Man and 35 Sayrs – price 27,000 = 50,625
Faiz Mohammad – 9 Mans 27 Sayrs – price 24,700

10, 5 Sayrs – 24,500 = 21743
19 Sayrs – price 22,000 = 32450
1 Man and 18 Sayrs = 102493

MULLAH Mohammad Asal 63 Sayrs received from Mohammad Rasul

Page 11 of 64

Madali Aka – 2 Mans and 11 Sayrs – price 26,000
Ibrahim – 2 Mans – price – 17,000
Haji MULLAH Latif 1 man and 33 Sayrs – price 23,000 = 25,112
MULLAH Ghafur – 2 mans and 7 Sayrs – price 25,750 = 51,132
Haji Khaiyat – 35 Sayrs – price 24,500 = 21743
Haji Khaiyat – 1 Man and 19 Sayrs – price 22,000 = 32,450
MULLAH Shir Mohammad 4 mans and 18 Sayrs – price 102493

Page 12 of 64

Haji MULLAH Balool ((Akhund))

1 Man 16 Sayrs - total 88700
1 Man 16 Sayrs – 27,500
17 Sayrs – 27,500
3 Mans and Sayrs – total 88700

Said Gul 5 Mans and 10.5 Sayrs – price 23,500 = 123668 / 314900
MULLAH Gul ((Akhund)) 8 Mans and 5.5 Sayrs – price 23,500 = 191231
Haji Sahib – 1Man 33 Sayrs – price 17,000 = 31237

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 13 of 64

Haji Akhtar Mohammad – 4 Mans and 2 Sayrs – price – 24750 = 111375
MULLAH Gul ((Akhund)) – 3 mans and 0.5 Sayrs – price 24,500 = 73806
Abdul Hay – 1 man and 32 Sayrs – price 27750 = 50470
Mohammad Khan – 1 Man and 27 Sayrs – price – 26500
Haji Sakhi Dad – 2 Mans and 33 Sayrs – price – 26,500

Page 14 of 64

Wali Mohammad – 4 Mans and 2 Sayrs – price – 23,000 = 11,4137
Ismael Jan – 5 Mans and 24 Sayrs – price – 23,150 = 130.074
Mohammad Din – 4 Mans and 2 Sayrs – price – 24750 = 111375
Shayist Gul – 15 Mans and 5 Sayrs – price – 15,500 = 6,393
Haji MULLAH Khan Gul – 1 Mans and 1 Sayr – price – 16,500 = 16,192
Shayist Gul – 1 Man and 5 Sayrs – price – 14,500 = 16,132
Haji Mohammad Haq – 1 Man and 5.5 Sayrs – price – 13,000 = 14,787
Ibrahim Mama – 1 Man and 12 Sayrs – price – 17,500 = 23,000
Abdul Qadim – 39 Sayrs – price – 13,000 = 12,975
Ibrahim Mama – 37 Sayrs – price – 13,000 = 12975
Ibrahim Mama – 1 Man and 35 Sayrs – price – 23,750 = 44,827
Abdul Atiq – 2 Mans and 3 Sayrs – price – 20,250 = 40,753
Ibrahim Mama – 1 Man and 30 Sayrs – price – 20250 = 35437

Page 15 of 64

Haji Abdul Ghafur – 4 Mans and 2 Sayrs – price – 24,000
Mirza – 3 mans and 31 Sayrs – price 20,250
Rahmat – 1 man and 39 Sayrs – price 24,500 = 48,700

Page 16 of 64

Sharafuddin – 2 mans and 26 Sayrs – price – 24,300
Mir Atam – 1 man and 39 Sayrs – price 23,500
Khal Wazi – 1 Man and 1 Sayr – price 24300
MULLAH Jan – 5 Mans and 20.5 Sayrs – price 23,750
MULLAH Jan – 17 Mans and 4.5 Sayrs – price 22,500
MULLAH Jan – 6 Mans and 32.5 Sayrs – price 20,000
Wali Mohammad – 2 Mans and 38 Sayrs – price 26,500

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 17 of 64

HAJI Abdul Haq – 1 Man and 27 Sayrs – price – 23,500 = 39,362
HAJI Abdul Haq – 2 Mans and 9 Sayrs – price – 23,000 = 49,087
HAJI Khaiyat – 1 Man and 1 Sayrs – price – 23,750 = 44,827
Ismael Jan – 1 Man and 34 Sayrs – price – 22,500 = 42,050
Mohammad Naim – 2 Mans and 13 Sayrs – price – 17,000 = 39,631
Mohammad Naim – 39 Sayrs – price – 15,000 = 14,906
Ibrahim – 2 Mans and 38 Sayrs – price – 25,000 = 37,750
Ibrahim – 2 Man and 34 Sayrs – price – 22,500 = 64,125
Abdul Nabi – 1 Man and 39 Sayrs – price – 24,000
Abdul Nabi – 19 Sayrs – price – 20,000

Page 18 of 64

MULLAH Rashid – 3 Mans and 1 Sayr – Price 26,500 = 80650
Faiz Mohammad – 1 Man and 31 Sayr – Price 26,000 = 46,300
Faiz Mohammad – 2 Mans and 30 Sayr – Price 27,000 = 46,250
Faiz Mohammad – 7 Mans and 13 Sayr – Price 22750 = 166,928
Wali Mama – 1 Mans and 14 Sayr – Price 29,000 = 35,263
MULLAH Gara – 1 Mans and 27 Sayr – Price 23,600 = 39,530
MAULAWI Dad – 3 Mans and 4 Sayr – Price 24,500 = 76,250

Page 19 of 64

Mirza USTAZ – 1 man and 26.5 Sayrs – price 23,000 = 382,937
Abdul Raziq – 2 mans and 39 Sayrs – price 21750 = 86700
HAJI Mir Ghazal – 1 man and 20 Sayrs – price 13,000 = 19650

HAJI Shir Ahmad Kaka 7 Mans and 3 Sayrs – price 17,000
HAJI Lala Mohammad – 8 Mans and 4 Sayrs – price – 17,000 = 120593

Total – 269824

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 20 of 64

Wali Cha – 3 mans and 12 Sayrs – price 14,250 = 50,325
Mohammad Naim – 1 man and 2 Sayrs – price 19,500 = 2640
Abdul Hakim – 1 man and – price 15,500 = 15,500
Habibullah – 23 Sayrs – price 17,000 = 15,618
Malgary – 4 mans and 26 Sayrs – price 17,000 = 90,675
Malgary – 1 man and 26.5 Sayrs – price 23,000 = 382,937
HAJI Haidar Aka – 1 man and 38 Sayrs – price 17,000 = 33,150
Hashim – 33 Sayrs – price 17,000 = 18,275
Zalmai – 1 man and 26.5 Sayrs – price 23,000 = 382,937
Abdul Ghani – 7 mans and 25 Sayrs – price 18,000 = 137,250
Abdul Jabar – 3 man and 33 Sayrs – price 15,000 = 57656
Abdullah Jan – 2 man and 35 Sayrs – price 17,000 = 49,193
Abdullah Jan – 2 man and 1 Sayrs – price 19,000 = 382,937
HAJI Mohammad – 1 man and 38 Sayrs – price 20,000 = 39,128

Page 21 of 64

MULLAH Abdul Khaliq – 1 man 19.5 Sayrs – price 16,570 = 24195
[TC: name illegible] – 1 Man 1 Sayr – price 16,000 = 16,400

Page 22 of 64

Malgary account

2 mans and 1 Sayr – price 20,500 = 41512
2 mans 18 Sayrs – price 22,000 = 53900
31 Sayrs – price -26,000 = 20,150

Jamaaluddin Mama – 3 Mans, 24 Sayrs – Price 23,000
Baghran – 3 Mans, 8 Sayrs – price 21,000
Khan Gul – 1 man, 4 Sayrs – price 22,500
Khan Gul – 21 Sayrs – Price 22,000
Khazan – 1 Man 19 Sayrs – price 25,000 = 7187

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 23 of 64

Gualala – 1 Mans, 21 Sayrs – Price 20,000 = 30750
Malang – 2 Mans, 1 Sayrs – Price 14,000 = 28,350
Abdul Badah – 1 Man, 14 Sayrs – Price 19,000 = 25,887
Abdul Badah – 1 Man, 13 Sayrs – Price 20,500 = 27,418
Abdul Badah – 1 Man, 19 Sayrs – Price 17,500 = 26,032
Mirza – 1 Mans, 12 Sayrs – Price 18,500 = 24165
Said Rahman – 1 Man, 19 Sayrs – Price 14,000 = 20,825
Gul Mohammad – 26 Sayrs – Price 23,000 = 10931
Nematullah – 8 Mans, 264 Sayrs – Price 13,500 = 116,943
Nematullah – 3 Mans, 10 Sayrs – Price 21,000 = 68,250
Nematullah – 2 Mans, 23 Sayrs – Price 17,500 = 45062
HAJI Tor Jan – 1 Man, 20 Sayrs – Price 21,000 = 31,631
Bur Mohammad – 2 Mans, 8 Sayrs – Price 19,500 = 43265
Bur Mohammad – 1 Man, 3 Sayrs – Price 19,500 = 18337
Bur Mohammad – 1 Man, 3 Sayrs – Price 18,000 = 18337
Abdul Rashid – 2 Mans, 10 Sayrs – Price 23,000
Abdul Rashid – 2 Mans, 7 Sayrs – Price 13,000 = 13,000
Abdul Rashid – 1 Man, Price 12,750 = 13,000
Abdul Haq – 1 Man, 34 Sayrs – Price 23,000 = 23,826
Malgary – 1 Man, 33 Sayrs – Price 85,000 = 27562

Page 24 of 64

MULLAH Abdul Jabar – 1 man = not paid

[TC: the rest of the page is all names]

Wakil
Abdul Wahid
Abdul Ali
Abdul Manan
Abdul Matin
Malang
Dur Mohammad
Sharif
MULLAH Mohammad Ghafar
Ali Mohammad

[TC: there is repetition of the same name]

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 25 of 64

35 Sayrs = 29	25200
28.5 Sayrs – 28811	20520
28 Sayrs – 29,000 – 19237	
2 mans, 2 Sayrs – 27500	65375
1 man, 33 Sayrs – 28,000	50187
1 man 37 Sayrs – 29,000	55825
7 man = 27	Total = 225344
763,000	
176165	
536111	
110000 / 4287261	
Mohammad Gul son Ghafar Gul	
551	
9200	

Page 26 of 64

Ghulam Shah Aka – 1000
Lala Sahib balance – 60,000
Akram – 20,000
Mashin Wal – 9000
HAJI Hashim Aka balance – 90,000
MULLAH Khan Balance – 100,000
Bashir balance – 300,000
Amanullah USTAZ – 5000
HAJI Mirza – 7000
Mashin Wala – 17700
Ibrahim balance – 150,000
HAJI Nasim Aka balance – 50,000

Abdul Halim – 16 mans, 34 Sayrs – 25,000 = 421250
Mohammad Ibrahim – Total 954,000
HAJI Abdul Rahman – 315,000
Mohammad Ibrahim – Total 550,000
MULLAH Qahir ((Akhund)) – 100,000
Mohammad Ghazal – 100,000

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 27 of 64

11 mans, 37 Sayrs – price 31,000
31 Mans, 27 Sayrs – price – 29,000

Haji Nasim Aka

14 Mans, 11.5 Sayrs – price – 31,000 – total – 442912
34 mans, 39 Sayrs – price 29,00 – total 1014275
Haji Abdul Rahman – 3 mans, 12 Sayrs – price 29,000 total – 95,700
Abdullah Jan – 4 Mans, 8 Sayrs – price 31,000 – total – 153450
Abdullah Jan – 10 mans, 34.5 Sayrs – price 29,000 – total – 315,000
Haji Shino – 1 Man, 4 Sayrs – price 29,000 – total – 31,900
Abdul Qahir - 7 mans, 33 Sayrs – price 29,250 – total – 228881
Abdul Qahir - 5 mans, 21 Sayrs – price 29,250 – total – 162150
Khiyal Sail - 12 mans, 23 Sayrs – price 29,000 – total – 354675
Lala Mohammad - 9 mans, 17 Sayrs – price 28,250 – total – 266250
Abdul Qahir - 3 mans, 35 Sayrs – price 26,500
Abdullah Jan - 3 mans, 16 Sayrs – price 26,000 – total – 88,550
Juma Gul - 8 mans, 36 Sayrs – price 28,000 – total – 249550
Juma Gul - 8 mans, 13 Sayr – price 30,000 – total – 250125

Page 28 of 64

MULLAH Shir Mohammad 8 mans and 16 Sayrs
Musa Jan – 1 Sayr – 26,000
1 man, 24 Sayrs – 22,000
1 Man, 39 Sayrs 20,000

Page 29 of 64

3 mans and 22 Sayrs
Khiyal Sail – 9 mans, 26 Sayrs – price 27,000 – total 260,550
Lala Mohammad – 15 Mans, 25 Sayrs – price – 23,000 = total 359400
Lala Mohammad – 1 Mans, 11 Sayrs – price – 20,500 = total 26100
Akhundzada Lala – 1 man, 1 Sayr – price – 31500 – total – 37809
Akhundzada Lala – 1 man, 15 Sayrs – price – 27250 – total – 37809
Akhundzada Lala – 2 man, 3 Sayr – price – 30,500 – total – 61571
Abdul Jabar – 2 mans, 1 Sayr – price 28,500 – 57700
Haji Abdul Rahman balance is 300,000
Ibrahim – 6 mans 24.5 Sayrs – price – 25,000

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

16 Mans, 34 Sayrs – price 25,000
41 mans, 16 Sayrs – 62,682

Page 30 of 64

Haji Ghulam Mutahudin

Ghulam 21.5 Sayrs – price 21,000 – total – 11287

Haji Ghulam Nabi – 5 Mans, 15 Sayrs – price 21,500 = 115562

Ismael 9 mans, 24, Sayrs – price 4750 – total – 237600

Page 31 of 64

Abdul Shukur - 3 mans, 29 Sayrs – price 27,000 – total – 100912

Abdul Shukur - 1 man, 4 Sayrs – price 26,000 – total – 28600

Abdul Shukur - 9 mans, 3 Sayrs – price 1000 – total – 7550

Ramazan - 1 man, 3 Sayrs – price 25,000 – total – 26875

Ismael - 6 mans, 7.5 Sayrs – price 31100

Khuda Dad and HAJI MULLAH Abdullah ((Akhund))

Sahib Jan - 4 mans, 1.5 Sayrs – price 27,000 – total – 109012

Sahib Jan- 1 mans, 36 Sayrs – price 25000 – total – 47560

Haji Sahib - 9 mans, 19.5 Sayrs – price 27,500 – total – 260900

Ismael Jan - 10 mans, 17 Sayrs – price 27,000 – total – 281474

MULLAH Amir Jan - 3 mans, 38 Sayrs – price 29,000 – total – 114550

MULLAH Amir Jan - 28.5 Sayrs – price 26,000 – total – 18525

Ismael Jan - 9 mans, 24 Sayrs – price 26,000 – total – 237600

MULLAH Asadullah ((Akhund)) – 1.5 Sayrs – price 29250

Janan - 1 mans, 27 Sayrs – price 21,000 – total – 35175

Page 32 of 64

Haji Mohammad – 1 man, 20 Sayr – price 31,000

Abdul Khaliq – 1 man, 6 Sayrs – price 29800

Malgary – 5 mans 35 Sayrs – price 30250

Haji Mirza 4 mans, 24 Sayrs – price 28,500 total 130200

Haji Obaidullah 1 Man, 30 Sayrs – price 31,500 – total 55125

Haji Obaidullah 27 Sayrs – price 31500 – total 21262

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 33 of 64

Mohammad Yunus
Mohammad Yunus Haidar Shah Fazil

Shafiullah

[TC: no further information]

Page 34 of 64

Mohammad Ibrahim Jan – 216421
USTAZ - 1 Man, 2 Sayrs – price 21,500 – total 22575
Shadi - 1 Man, 28 Sayrs – price 24,500 – total 41800
Shir - 1 Man, 15.5 Sayrs – price 22,500 – total 31217
Mir - 1 Man, 30 Sayrs – price 31,500 – total 55125
3.5 Sayr – 2450 – total 8500 - 5586
HAJI Abdul Ahmad Aka – 300,000
1 man, 21 Sayr – 25500/ 3887
34 Sayr 24500/ 20800 38900

Page 35 of 64

2 Mans, 3 Sayrs – 29600
24 Sayr – 13800
Sir Mohammad
Mohammad Azal
Abdul Qayum
32 Mans, 16 Sayrs – 842500
1 Man, 38.5 Sayrs – 61818
1 Man, 21 Sayrs – 41350 – total 103318

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 36 of 64

Ibrahim Jan account

Sardar – 1man, 26.5 Sayrs – price 25,500 – total – 42400

Shir Mohammad 1 Mans, 2 Sayrs – price – 27,000 – total – 55350
Shir Mohammad 1 Mans, 10 Sayrs – price – 26,000 – total – 32500
Shir Mohammad 39 Mans, 1 Sayrs – price – 25500 – total – 25181
Abdul Hanan 2 Mans, 20 Sayrs – price – 8500 – total – 71784
Abdul Khaliq - 26 Sayrs – price – 28,500 – total – 18700
Abdul Wali 1 Mans, 10 Sayrs – price – 27,000 – total – 55350
Fazil Rabi 1 Man, 34 Sayrs – price – 27,000 – total – 55125
Gulistan 1 Mans, 39.5 Sayrs – price – 27,000 – total – 55350
Gulistan 1 Mans, 2.5 Sayrs – price – 26,500 – total – 54650
HAJI Abdul Hay 4 Man, 19 Sayrs – price – 26,000 – total – 28150
Nor Mohammad 1 Mans, 38 Sayrs – price – 25,500 – total – 44150
Nor Mohammad 1 Mans, 8 Sayrs – price – 25,500 – total – 30600
Nor Mohammad 1 Mans, 27 Sayrs – price – 21,500 – total – 36280

22 Sayrs	22,000	12,100
2 Mans	22,000	44,000
1 Man, 21 Sayr	– price – 25500	
34 Sayr	24500 / 20825	

Page 37 of 64

Total – 369400
Khaliq Dad – 1 Man, 39 Sayrs – price 7500
Sir Mohammad 1 Man, 38 Sayrs – price – 23,000 – 5825
37 Sayr – price 23,000 – 2353
Ghulam Muqamuddin 2 Mans 13 Sayrs – price 21,000 – 220
Abdul Raziq – 20 Sayrs – price 16,000 – 1353

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 38 of 64

Khuda Dad and HAJI MULLAH Haidar Aka

Khaliq Dad - 2 Mans, 2 Sayrs – price – 21,000 = 43050
Abdul Basir 1 Mans, 39 Sayrs – price – 21,000 = 41475
HAJI Mira Jan 1 Mans, 8 Sayrs – price – 15,000 = 49450
HAJI Mira Jan 2 Mans, 12 Sayrs – price – 21,800 = 55350
Dost Mohammad - 30 Sayrs – price – 24,000 – total = 18,000
Khoshal USTAZ 1 Mans, 37 Sayrs – price – 20,000 = 38750
Tor Jan 1 Mans, 0.5 Sayr – price – 23,000 = 23287
Tor Jan 1 Man, 19 Sayr – price – 23,000 = 33925
Khaiyat 1 Mans, 15 Sayrs – price – 22,500 = 30937
Nor Mohammad 29 Mans, 1 Sayrs – price – 14,000 = 10237
Abdul Rahman 1 Mans, 7.5 Sayrs – price – 22,000 = 26718
Abdul Rahman 34 Sayrs – price – 23,000 = 19950
Abdul Rahman 1 Mans, 3 Sayrs – price – 20,000 = 21,500

Total balance – 333700

Total = 390916

17 Mans, 3.5 Sayrs

Page 39 of 64

Mohammad Ibrahim balance – 36

Abdul Qayum
Abdul Khaliq balance
Abdul Khaliq balance

Page 40 of 64

HAJI Abdul Hamid Lala and Mohammad Ibrahim
29 Mans and 9 Sayrs
25 mans and 19 Sayrs 1696800
54 Mans, 28 Sayrs /total 130/860
25 mans and 27 Sayr
Mohammad Ibrahim – total 1,319,000

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 41 of 64

MULLAH Khan Balance – 286850
Mohammad Ibrahim – 5 mans – price 23,000 = 117700
2 Mans 26 Sayrs – price – 21,000 = 55192
2 Mans 7 Sayrs – price 21,000 = 45,700
12 Sayrs – price 23,500 = 7950
28 Sayrs – price 23,200 = 16400
3 mans, 37 Sayrs – price – 21,000 – total – 82400
11 mans 36.5 Sayrs – price 21,000 = 1162
1 Man – 17 Sayrs – price – 23,000 = 3637
Total – 283800
13 mans, 14 Sayrs
21258

Page 42 of 64

Mohammad Agha – 2 mans – price 25,000 = 50,000
HAJI Ghani – 1 mans 36 Sayrs – price 20,600 = 39,150
Nasim – 1 man, 38 Sayrs – price 23,500 = 45825
Ataullah – 39 Sayrs – price 21,250 = 20718
Wazir – 1 man, 37 Sayr – price 23,000 = 44418
Mir Atam – 3 mans – price 23,000 = 29900
Wali Mohammad – 2 mans, 36 Sayrs – price 24,000 = 69600
Wali Mohammad – 5 mans – price 23,000 = 29911

HAJI MULLAH Sahib and Al-Haj Abdul Qayum

HAJI MULLAH Sahib – 1 man, 21 Sayrs – price 15,000 = 22967
MULLAH Fida Mohammad – 1 man, 21 Sayrs – price 20,000 = 19875
Asadullah ((Akhundzada)) – 39 Sayrs – price 17,500,000 = 12603
Dad Mohammad – 27 Sayrs – price 17500 = 117700
Khal Zai – 1 man, 21 Sayrs – price 16,500 = 25162
Sharafuddin – 1 man, 29 Sayrs – price 20,000 = 39750
Sharafuddin – 1 man, 16 Sayrs – price 24,250 = 34101
Alam Gul – 1 man, 10 Sayrs – price 16,000 = 20,000

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 43 of 64

14 mans, 17 Sayrs
Khanuzai – 82400
3 Mans 32 Sayrs
Nurullah – 6 mans, 22 Sayrs
Total – 147375
Nasir – 3 Mans, 12.5 Sayrs – 71600

Page 44 of 64

Nasir – 1 man, 22.5 Sayrs – price 20,000 = 31250
Nasir – 38.5 Sayrs – price 22,500 = 21656
Nasir – 31.5 Sayrs – price 23570 = 18703
Nurullah – 6 man, 22 Sayrs – price 22,500 = 147,375
Khanuzai – 1 man, 19.5 Sayrs – price 20,000 = 29750
Khanuzai – 1 man, 33 Sayrs – price 22,500 = 41062
Khanuzai – 19 Sayrs – price 23,750 = 11578
Said Mohammad – 7 mans, 30 Sayrs – price 22,500 = 174375
Said Mohammad – 3 mans, 31 Sayrs – price 20,000 = 75,500
Said Mohammad – 2 mans, 37 Sayrs – price 23750 = 69765
Pacha – 1 man, 19.5 Sayrs – price 23,750 = 35328

Page 45 of 64

Haji Abdul Hamid Aka – 0000
29 mans, 9 Sayrs
25 mans 27 Sayrs
Total – 19,000
Haji Ghulam Nabi Aka – 57 mans, 8.5 Sayr - 45000
1373100
In one month
35,000
18,000
5,000
13,000
36,000 – Total for Mohammad Ibrahim
Received – 116,000

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 46 of 64

Abdul Hay - 35 Sayrs – price 16,000 = 14,000
Gul – 2 mans, 12.5 Sayrs – price 22,500
Talib – 20 Sayrs – price 14,000 = 7150
4.5 Sayrs – price – 2,000 = 7000

Gada Sahib ((Akhundzada))

Spean Zara – 2 mans, 16.5 Sayrs – price 24,500 = 59100
Abdul Ghafar – 7 mans, 26 Sayrs – price 20,000 = 13,000
Musa Jan – 1 man, 35.5 Sayrs – price 22,600 = 42657

Page 47 of 64

Mohammad Ibrahim and Akbar Jan
5 Mans, 35.5 Sayrs – price 19,000 – total 111850
5 mans, 0.5 Sayrs – 18000/ 75750
36.5 Sayrs 1286 total 187600
10 Sayrs – 5000 – 229608
31 Sayrs 15200 – price – 21,000 18248
12 mans, 7 Sayrs
25 mans opium- the total 229400
4 Mans, 226500
Total 455900
1888

Page 48 of 64

Total of Ibrahim – 505,000
Mohammad Ibrahim Account

2 mans, 1 Sayr – price – 20,000 = 45,000
10.5 Sayr – price – 20,000 = 49,000
19 Sayrs – price – 16,500 = 8146
1 mans, 3 Sayrs – price – 20,000 = 6625
13 Sayrs – price – 20,000 = 45,000
12 Sayrs – price – 18,000 = 5737
2.5 Sayrs – price – 16,000 = 3400
6 Sayrs – price – 2550

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 52 of 64

Imam Jan Account

4 Mans, 14 Sayrs

Jabar – 4 mans 14 Sayrs – price 19,000 = 82768

1 man, 3.5 Sayrs – 20700 / 22500

2 mans – 32,000

3 Mans, 17 Sayrs – price 20,800/712400

2 Mans, 0.5 Sayr – 31800

1 man, 1 Sayr – 13600

45,200

HAJI Jilani Aka – 1 Man, 37 Sayrs – 22,000 / 24350

HAJI Musa Jan Aka – 3.5 Sayr – 20700 / 22,500

HAJI Lal Mohammad Aka – 5 Mans, 22 Sayrs – 107,200

Received – 9,000

Page 53 of 64

HAJI Ibrahim account

HAJI Lal Mohammad – 9,000

2 Mans, 13, Sayrs – price 19,000 = 44412

20 Sayrs – price 20,000 – 10,000

21 Sayrs – price 19,500

2 mans 32,000

1 Man, 39 Sayrs – 29,800

Mohammad Hassan – 1 mans 20 Sayrs – price 18,000 = 28768

Mohammad Hassan – 1 mans 23 Sayrs – price 18,000 = 28575

Asadullah – 27 Sayrs – price 21,500 = 14915

Asadullah – 1 man, 1 Sayrs – price 12750 = 12829

Abdul Ali – 4 mans, 2 Sayrs – price 21,500 = 87,209

Mahbub Khan – 2 mans 2 Sayrs – price 22,250 = 46,725

Kajaki Waal – 1 mans 3.5 Sayrs – price 18,000 = 19125

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09
1

Page 54 of 64

Haji Abdul Rahman – 13 Mans, 32 Sayrs – total 281,520
1 man, 24 Sayrs/ 22,000/316,700 – total 31672
Haji Abdul Halim Aka – total 1752
15 mans – 4267000
16 Sayrs
Haji Abdul Rahman – 125,000

Page 55 of 64

MULLAH Nor Jan Rahim

1 man, 9 Sayrs – price – 21,000 / 26471
1 man, 3.5 Sayrs – 185,000 / total 20118
Total – 46,500
Haji Sahib – 16,000
Haji Jilani Aka – 15850
Haji Abdul Rahim balance – 5,000
Shopkeeper – 16,100 – total 31750
Haji Abdul Rahman – 10,000
Haji Musa Jan – 8,500
Haji Lal Mohammad Aka – 9,000
Shopkeeper – 17,000 – 15,000
16500 81350

Page 56 of 64

Mirza – 1 man, 2 Sayrs – price 17,000 = 181681
Mirza – 38 Sayrs – price 16,000 = 15,400

Mirza – 21 Sayrs – price 16,000 = 181681
Mirza – 1 mans 2 Sayrs – price 16,000 = 8400
Mohammadullah – 1 man, 16 Sayrs – price 17,000 = 24012
Rahmatullah – 1 man, 1.5 Sayrs – price 13,000 = 13487
Shir Mohammad – 6 mans 24 Sayrs – price 85,000 = 122100
Haji Abdul Hamid Aka – 7 mans, 24 Sayrs – price – 21,000

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 57 of 64

MULLAH Khan Account

Mohammad Wali – 39.5 Sayrs – price – 20,000 = 19750

Page 58 of 64

HAJI MULLAH Saifullah Account

Juma Gul – 3 mans, 0.5 Sayrs – price – 20,000 = 60250

Abdul Karim – 5 mans, 20 Sayrs – price – 21,500 = 8653

HAJI Hashim – 6 mans, 36 Sayrs – price – 21,500 = 14835

Wali Mohammad – 2 mans, 39 Sayrs – price – 21,500 = 63992

Khorai – 1 mans, 6 Sayrs – price – 16,000 = 18400

HAJI Abdul Hamid Aka – 3 mans, 28.5 Sayrs – price – 23,000 = 85387

Gul Agha – 1 mans, 6 Sayrs – price – 17,500 = 20128

Dastagir – 1 mans, 15 Sayrs – price – 21,500 = 29831

HAJI Abdul Hamid Aka – 7 mans, 24 Sayrs – price – 21,000

Page 59 of 64

Malgary – 2 mans, 8 Sayrs – price – 23,500 = 51700

Malgary – 1 man, 20 Sayrs – price – 22,500 = 34031

Malgary – 34 Sayrs – price – 16,500 = 14231

Merab – 5 mans, 22 Sayrs – price – 18,500 = 102906

Merab – 18 Sayrs – price – 11,000 = 5087

HAJI Juma Aka and Abdul Rashid

1 man, 11.5 Sayrs – 22,000 / 2832 = 28646

1 man, 10 Sayrs – 23,000 / 28750 – 29062

Merab – 3 Mans, 8 Sayrs / 2750 – 21750

Wali Mohammad 10 Mans, 33 Sayrs – price 23,700 = 256552

Abdul Ghafar – 1 man, 14.5 Sayrs – price 23,000 = 31337

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 60 of 64

Ibrahim Jan Account

Mirza Jan - 1 Man, 16 Sayrs – price 22,000 = 31212

Mirza Jan - 2 Mans, 8 Sayrs – price 23,000 = 50,900

2 man, 8 Sayrs /23,000 / 50887

1 man, 16 Sayrs / 22,000 / 31212

Wali – 23 Sayrs – price – 18,000 = 10578

Wali – 1 man, 21 Sayr – 15,700 = 16190

Najmudin – 2 mans, 0.5 Sayrs – price 21193

Taza Gul – 1 man, 1 Sayr – price – 22,000 = 22550

Taza Gul – 7 Sayrs – price -20,000 = 3500

1 man 21 Sayrs – 15700 – 34040

22.5 Sayrs

Said Nabi – 2 Mans, 0,5 Sayrs – 15500 = 31193

Abdul Ghafar – 2 Mans – price 12,000 = 42,000

Abdul Ghafar – 1 Man 12.5 Sayrs – price 21,000 = 27562

Page 61 of 64

51 Mans 21 Sayrs – price 23250 – total 119796

18 Mans 2.5 Sayrs – price 29,000 – Total 536862

1734818

51 Mans, 21 Sayrs

18 Mans, 0.5 Sayrs

50025

50400

Page 62 of 64

Alam Gul – 1 man, 0.5 Sayrs – price 20,000 = 20047

Alam Gul

AFGP-2009-K0000640

Source Language: Pashto
Translation Type: Full

Log Date: 08 APR 09

Page 63 of 64

Tor Jan – 1 man, 16.5 Sayrs – price – 26250 = 37078
Tor Jan – 1 man, 13 Sayrs – price – 26250 = 34781
Abdul Nabi – 20 Sayrs – price – 28,000 = 1575
Taj Mohammad – 1 man, 1 Sayr – price – 22,000 = 22550
Taj Mohammad – 2 Sayrs – price – 28,000 = 1575
3 Sayrs – price 20,000 = 375

Page 64 of 64

Haji Abdul Rahman – 4 Mans, 24 Sayrs
Mohammad Wakil –
Haji Ghulam Muqamuddin
Haji Abdul Hamid Aka – 83300
Abdul Qayum
Haji Sharif

[TC: no further information]

END